



ISTITUTO GIORDANO



NOTIFIZIERTE STELLE EG / EC NOTIFIED BODY No. 0407

ZERTIFIKAT DER KONFORMITÄT DER WERKSEIGENEN PRODUKTIONSSTEUERUNG

CERTIFICATE OF CONFORMITY OF THE FACTORY PRODUCTION CONTROL

0407-CPR-1198 (IG-115-2016) - DE

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung oder BauPVO) gilt dieses Zertifikat für das/die Bauprodukt / In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

METALL-ABGASANLAGEN, ABGASLEITUNGEN UND RAUCHROHRE SYSTEM CHIMNEY PRODUCTS, METAL LINERS FLUE AND CONNECTING FLUE PIPES

gekennzeichnet (Anhang) / identified as shown overleaf (Annex)

und in den Verkehr gebracht von / placed on the market by

ATI di Mariani S.r.l.

Via Enrico Mattei, 461 - 47522 CESENA (FC) - Italia

und hergestellt in den Werken / and produced in the manufacturing plants

Via Enrico Mattei, 461 - 47522 CESENA (FC) - Italia

Via Arenzano, 90 - 47522 CESENA (FC) - Italia

Mit diesem Zertifikat wird bestätigt, dass alle Bestimmungen bezüglich der Bewertung und der Prüfung der gleichbleibenden Leistung, die in Anhang ZA der Normen / This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standards

EN 1856-1:2009, EN 1856-2:2009

im Rahmen des Systems 2+ beschrieben sind, angewandt werden und dass / under system 2+ for the performances set out in this certificate are applied and that

die werkseigene Produktionskontrolle alle oben genannten Anforderungen erfüllt.

the factory production control fulfils all the prescribed requirements for these performances.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 15/06/2016 ausgestellt und hat Gültigkeit, solange die für die werksinterne Fertigung geltenden Prüfmethoden und/oder Kontrollvoraussetzungen, welche in den für die Bewertung der erklärten wesentlichen Leistungsmerkmale angewendeten harmonisierten Norm / Normen beinhaltet sind, unverändert bleiben und die Fertigungsbedingungen keine grundlegenden Änderungen erfahren. Voraussetzung hierfür ist weiters, dass keine Maßnahmen zur Aufhebung oder zum Widerruf durch das Istituto Giordano vorliegen. / This certificate was first issued on 15/06/2016 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard used to assess the performances of the declared essential characteristics, do not change, and the construction product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly, unless suspended or withdrawn by Istituto Giordano.

Bellaria-Igea Marina - Italien, 15/11/2018

Version Nr. / Revision No. 3 ⁽¹⁾

Dieses Dokument ist eine Neuauflage in zweisprachiger Fassung (Deutsch und Englisch) von Zertifikat. No. 0407- CPR-1198 (IG-115-2016) Revision 3 von 15/11/2018 in zweisprachiger Fassung (Englisch und Italienisch) ausgegeben werden; im Zweifelsfall das Versione in Italienische Sprache ist gültig./ This document is a reissue in bilingual format (german and english) of certificate No. 0407-CPR-1198 (IG-115-2016) revision 3 of 15/11/2018 issued in bilingual format (Italian and English). The valid version in case of disputes is the Italian one.

Technischer Leiter der CPD-Abteilung

CPD Department Technical Manager

(Dott. Ing. Giuseppe Persano Adorno)

Geschäftsführer

Chief Executive Officer

Das Original dieses Dokuments ist ein elektronisches Dokument, das gemäß geltendem italienischem Recht digital signiert wurde.
The original of this document consists of an electronic document, digitally signed pursuant to the applicable Italian Legislation.

Blatt / Sheet 1/4

ISTITUTO GIORDANO S.p.A. - Via Gioacchino Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia
www.giordano.it - info@giordano.it - PEC: ist-giordano@legalmail.it - tel. +39/0541/343030

ANHANG ZUM ZERTIFIKAT / ANNEX TO CERTIFICATE
0407-CPR-1198 (IG-115-2016) - DE

Version Nr. / Revision No. 3 vom / dated 15/11/2018

BEZEICHNUNG UND BESCHREIBUNG <i>DENOMINATION AND DESCRIPTION</i>	TYP <i>TPOLOGY</i>	BENENNUNG <i>DESIGNATION</i>
MONO PARETE IN ACCIAIO INOX Abgasanlage, einwandig, aus Edelstahl <i>/ Stainless steel single wall system chimney</i> Dicke / thickness: 0,5 - 0,8 mm. Durchmesserbereich / Range Diameters: 60 - 130 mm.	Mit Silikonelastomer- dichtungen <i>With elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T200-P1-W-V2-L50050-O(60)
		Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T200-P1-W-V2-L50080-O(60)
	Mit FKM-Elastomer- dichtungen <i>With FKM seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-P1-W-V2-L50050-O(70)
		Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-P1-W-V2-L50080-O(70)
MONO PARETE IN ALLUMINIO Abgasanlage, einwandig, aus Aluminium (EN AW - 1200; ENV 46100) / <i>Aluminium single wall system chimney (EN AW - 1200; ENV 46100)</i> Dicke / thickness : 1,0 - 1,5 mm. Durchmesserbereich / Range Diameters: 60 - 130 mm.	Mit Silikonelastomer- dichtungen <i>With elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T200-P1-W-VM-L11100-O(60)
		Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T200-P1-W-VM-L11150-O(60)
		Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T200-P1-W-V2-L99150-O(60)
DOPPIA PARETE Abgasanlage, doppelwandig, Innenwand aus Edelstahl, Außenwand aus lackiertem Aluminium <i>Double wall system chimney, Stainless steel internal wall, aluminium coated external wall</i> Dicke / thickness: 0,5 mm. Dämmstoff: Glaswolle, Dicke. / <i>insulation: glass mineral wool thickness: 6 mm.</i> Durchmesser / Diameter: 80-100 mm.	Mit Silikonelastomer- dichtungen <i>With elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T200-P1-W-V2-L50050-O(50)
	Mit FKM-Elastomer- dichtungen <i>With FKM seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-P1-W-V2-L50050-O(70)
	Ohne Elastomer- dichtungen <i>Without elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-N1-D-V2-L50050-G(150)
DOPPIA PARETE Abgasanlage, doppelwandig, Innenwand aus Edelstahl, Außenwand aus Kupfer <i>Double wall system chimney, Stainless steel internal wall and copper external wall</i> Dicke / thickness: 0,5 mm. Dämmstoff: Glaswolle, Dicke / <i>insulation: glass mineral wool thickness: 6 mm.</i> Durchmesser / Diameter: 80-100 mm.	Mit Silikonelastomer- dichtungen <i>With elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T200-P1-W-V2-L50050-O(50)
	Mit FKM-Elastomer- dichtungen <i>With FKM seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-P1-W-V2-L50050-O(70)
	Ohne Elastomer- dichtungen <i>Without elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-N1-D-V2-L50050-G(150)
DOPPIA PARETE Abgasanlage, doppelwandig, Innenwand aus Edelstahl, Außenwand aus Kupfer <i>Double wall system chimney, Stainless steel internal wall and copper external wall</i> Dicke / thickness: 0,5 mm. Dämmstoff: Stahlwolle Dicke. / <i>insulation: rock mineral wool thickness: 14 mm.</i> Durchmesser / Diameter: 100-130 mm.	Mit Silikonelastomer- dichtungen <i>With elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T200-P1-W-V2-L50050-O(50)
	Mit FKM-Elastomer- dichtungen <i>With FKM seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-P1-W-V2-L50050-O(70)
	Ohne Elastomer- dichtungen <i>Without elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-N1-D-V2-L50050-G(150)

ANHANG ZUM ZERTIFIKAT / ANNEX TO CERTIFICATE
0407-CPR-1198 (IG-115-2016) - DE

Version Nr. / Revision No. 3 vom / dated 15/11/2018

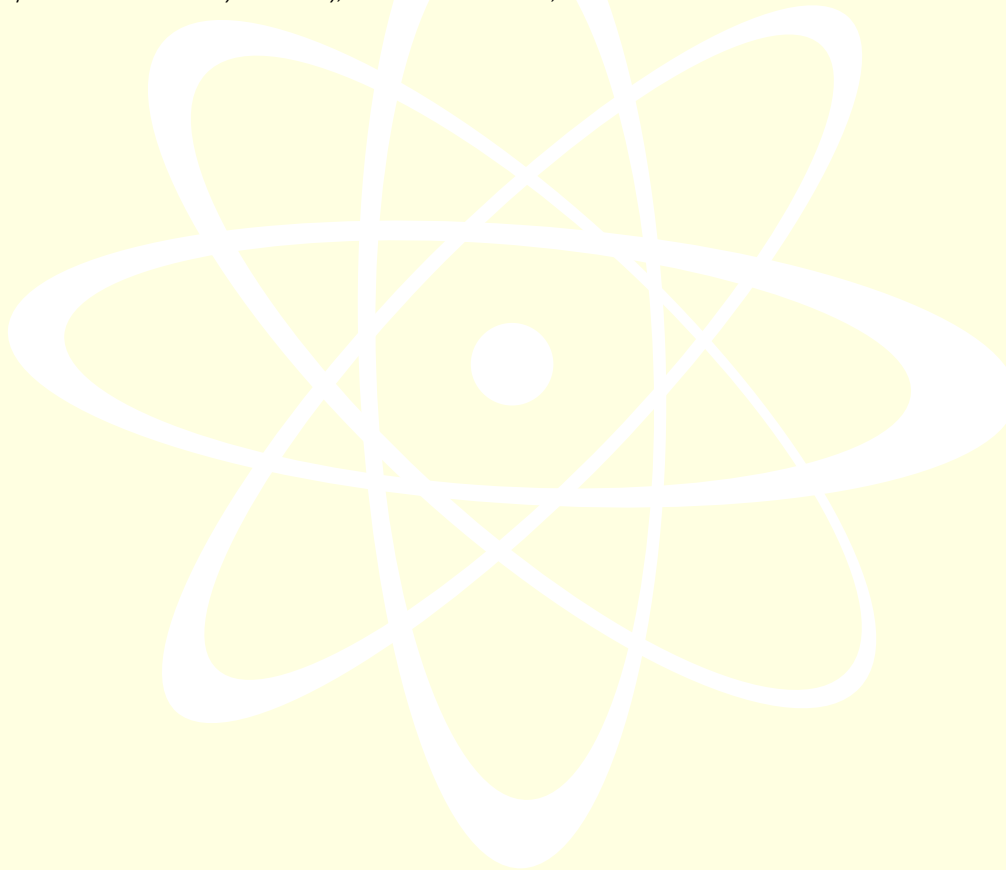
BEZEICHNUNG UND BESCHREIBUNG <i>DENOMINATION AND DESCRIPTION</i>	TYP <i>TPOLOGY</i>	BENENNUNG <i>DESIGNATION</i>
DOPPIA PARETE Abgasanlage, doppelwandig, Innenwand aus Edelstahl, Außenwand aus lackiertem Aluminium <i>Double wall system chimney, Stainless steel internal wall, aluminium coated external wall</i> Dicke / thickness: 0,5 mm. Dämmstoff: Stahlwolle Dicke / insulation: rock mineral wool thickness: 24 mm. Durchmesser / Diameter: 80-130 mm.	Mit Silikonelastomer-dichtungen <i>With elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T200-P1-W-V2-L50050-O(50)
	Mit FKM-Elastomer-dichtungen <i>With FKM seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-P1-W-V2-L50050-O(70)
	Ohne Elastomer-dichtungen <i>Without elastomeric seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1 - T250-N1-D-V2-L50050-G(150)
DOPPIA PARETE Abgasanlage, doppelwandig, Innenwand aus Edelstahl, Außenwand aus lackiertem Edelstahl <i>Double wall system chimney, Stainless steel internal wall, Stainless steel coated external wall</i> Dicke / thickness: 0,5 mm. Dämmstoff: Stahlwolle Dicke / insulation: rock mineral wool thickness: 25 mm. Durchmesser / Diameter: 100-150 mm.	Mit Elastomer-dichtungen <i>With seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1-T200-P1-W-V2-L50050-O(150)
	Ohne Elastomer-dichtungen <i>Without seals</i>	Abgasanlage <i>System chimney</i> EN 1856-1-T250-N1-D-V2-L50050-G(150)
MONO PARETE IN ACCIAIO INOX Rauchrohr aus Edelstahl <i>Stainless steel Connecting Flue Pipes</i> Dicke / thickness: 0,5 - 0,8 mm. Durchmesserbereich / Range Diameters: 60 - 130 mm.	Mit Silikonelastomer-dichtungen <i>With elastomeric seals</i>	Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T200-P1-W-V2-L50050-O(40)M
		Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T200-P1-W-V2-L50080-O(40) M
	Mit FKM-Elastomer-dichtungen <i>With FKM seals</i>	Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T250-P1-W-V2-L50050-O(70) M
		Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T250-P1-W-V2-L50080-O(70) M
	Ohne Elastomer-dichtungen <i>Without elastomeric seals</i>	Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T250-N1-D-V2-L50050-G(700)M
		Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T250-N1-D-V2-L50080-G(700)M
MONO PARETE IN ALLUMINIO Rauchrohr aus Aluminium <i>Aluminium connecting flue pipes (EN AW - 1200; ENV 46100)</i> Dicke / thickness: 1,0 - 1,5 mm. Durchmesserbereich / Range Diameters: 60 - 130 mm.	Mit Silikonelastomer-dichtungen <i>With elastomeric seals</i>	Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T200-P1-W-VM-L11100-O(40) M
		Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T200-P1-W-VM-L11150-O(40) M
		Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T200-P1-W-V2-L99150-O(40) M

ANHANG ZUM ZERTIFIKAT / ANNEX TO CERTIFICATE
0407-CPR-1198 (IG-115-2016) - DE

Version Nr. / Revision No. 3 vom / dated 15/11/2018

BEZEICHNUNG UND BESCHREIBUNG <i>DENOMINATION AND DESCRIPTION</i>	TYP <i>TPOLOGY</i>	BENENNUNG <i>DESIGNATION</i>
MONO PARETE IN ACCIAIO SP. 1.2 MM - NERO OPACO Rauchrohr aus Edelstahl <i>Stainless steel connecting flue pipes</i> Dicke / <i>thickness</i> : 1,2 mm. Durchmesserbereich / <i>Range Diameters</i> : 80 - 100 mm.	Mit FKM-Elastomer- dichtungen <i>With FKM seals</i>	Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T250-P1-W-VM-L01120-O(100) M
	Ohne Elastomer- dichtungen <i>Without elastomeric seals</i>	Rauchrohr <i>Connecting Flue Pipes</i> EN 1856-2 - T250-N1-D-VM-L01120-G(500)M

(1) Überarbeitet durch Erweiterung des Abgasanlage, doppelwandig, Innenwand aus Edelstahl, Außenwand aus lackiertem Edelstahl / Revised by extension to Double wall system chimney, Stainless steel internal wall, Stainless steel coated external wall.





ISTITUTO GIORDANO



NOTIFIZIERTE STELLE EG / EC NOTIFIED BODY No. 0407

ZERTIFIKAT DER KONFORMITÄT DER WERKSEIGENEN PRODUKTIONSSTEUERUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY OF THE FACTORY PRODUCTION CONTROL

0407-CPR-1200 (IG-117-2016) - DE

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung oder BauPVO) gilt dieses Zertifikat für das/die Bauprodukt/e / In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

METALL-ABGASANLAGEN MIT LUFTLEITUNG METAL CHIMNEY WITH AIR SUPPLY DUCTS

gekennzeichnet (Anhang) / identified as shown overleaf (Annex)

und in den oVerkehr gebracht von / placed on the market by

ATI DI MARIANI S.r.l.

Via Enrico Mattei, 461 - 47522 CESENA (FC) - Italia

und hergestellt in den Werken / and produced in the manufacturing plants

Via Enrico Mattei, 461 - 47522 CESENA (FC) - Italia

Via Arenzano, 90 - 47522 CESENA (FC) - Italia

Mit diesem Zertifikat wird bestätigt, dass alle Bestimmungen bezüglich der Bewertung und der Prüfung der gleichbleibenden Leistung, die in Anhang ZA der Norm / This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard

EN 14989-2:2007

im Rahmen des Systems 2+ beschrieben sind, angewandt werden und dass / under system 2+ are applied and that

**die werkseigene Produktionskontrolle alle oben genannten Anforderungen erfüllt.
the factory production control fulfils all the prescribed requirements for these performances.**

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 15/06/2016 ausgestellt und hat Gültigkeit, solange die für die werksinterne Fertigung geltenden Prüfmethode(n) und/oder Kontrollvoraussetzungen, welche in der für die Bewertung der erklärten wesentlichen Leistungsmerkmale angewendeten harmonisierten Norm beinhaltet sind, unverändert bleiben und die Fertigungsbedingungen keine grundlegenden Änderungen erfahren. Voraussetzung hierfür ist weiters, dass keine Maßnahmen zur Aufhebung oder zum Widerruf durch das Istituto Giordano vorliegen. / This certificate was first issued on 15/06/2016 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard used to assess the performances of the declared essential characteristics, do not change, and the construction product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly, unless suspended or withdrawn by Istituto Giordano.

Bellaria-Igea Marina - Italien, 18/07/2016

Version Nr. / Revision No. 1

Dieses Dokument ist eine Neuauflage in zweisprachiger Fassung (Deutsch und Englisch) von Zertifikat. No. 407-1200 (IG-117-2016) Revision 1 von 28/06/2016 in zweisprachiger Fassung (Englisch und Italienisch) ausgegeben werden; im Zweifelsfall das Versione in Italienische Sprache ist gultig. / This document is a reissue in bilingual format (german and english) of certificate No. 407-1200 (IG-117-2016) revision 1 of 28/06/2016 issued in bilingual format (Italian and English). The valid version in case of disputes is the Italian one.

Technischer Leiter der CPD-Abteilung

CPD Department Technical Manager

(Dott. Ing. Giuseppe Persano Adorno)

Firmato digitalmente da GIORDANO SARA LORENZA

Geschäftsführer

Chief Executive Officer

(Dott. Arch. Sara Lorenza Giordano)

Das Original des vorliegenden Dokuments besteht aus einem maschinell erstellten Dokument mit digitaler Unterschrift gemäß DPR 513/97 (Präsidentialerlass)
The original of this document consists of an electronic document with a digital signature affixed pursuant to DPR (Presidential Decree) 513/97.

Blatt / Page 1/2

ANHANG ZUM ZERTIFIKAT / ANNEX TO CERTIFICATE**0407-CPR-1200 (IG-117-2016) - DE**

Version Nr. / Revision No. 1 vom / dated 18/07/2016

BEZEICHNUNG UND BESCHREIBUNG <i>NAME AND DESCRIPTION</i>	BENENNUNG <i>DESIGNATION</i>
SISTEMA COASSIALE IN ALLUMINIO Metall-Abgasanlage, koaxial, für Rauchrohr/Luftleitung aus Aluminium (EN AW - 1200; ENV 46100) mit Silikonelastomerdichtungen <i>Coaxial air/flue supply ducts metal chimney (EN AW - 1200; ENV 46100), with elastomeric seals</i> Durchmesser / diameter: 60/100 mm	Rauchabzug / Luftversorgung Flue / air supply duct EN 14989-2:2007 - T200-P1-W-Vm-L11100-O30 EN 14989-2:2007 - T200-P1-W-V2-L99150-O30

